



00100.101086/2015-53

SERVIÇO DE PLANEJAMENTO E CONTROLE

CONTRATO PRINCIPAL

2015.0070.

MASTER AGREEMENT

DOW JONES

Este Contrato Principal da Dow Jones (o "Contrato Principal") rege a relação geral das partes com referência aos serviços de informações prestados pela Dow Jones e suas Afiliadas ao Assinante e suas Afiliadas. Serviços específicos, detalhes de usuário e demais termos de licença aplicáveis serão definidos em Formulário(s) de Pedido posteriores, que passarão a ser obrigatórios e sujeitos a este Contrato Principal quando assinado. "Contrato" refere-se à associação deste Contrato Principal à qualquer Formulário de Pedido em uso.

This Dow Jones Master Agreement (the "Master Agreement") governs the overall relationship of the parties in relation to the information services provided by Dow Jones or its Affiliates to the Subscriber and its Affiliates. Specific services, user details and any applicable license terms will be set out in subsequent Order Form(s) which shall become binding and subject to this Master Agreement when signed. The "Agreement" means the combination of this Master Agreement and any then current Order Form.

Detalhes das Partes/Details of the Parties

Parte/Party	Assinante/Subscriber	Dow Jones
Razão social/Legal Name	SENADO FEDERAL	Dow Jones do Brasil Serviços Econômicos Ltda.
Contato principal/Principal Contact	Ilana Trombka	José Tavares de Lucena.
Endereço de contato/Contact Address	Senado Federal - Anexo II, Bloco A - Térreo, Biblioteca, Sala 07 Praça dos Três Poderes Brasília, DF - 70.165-900.	Avenida Paulista no. 854 - 13º andar - cj. São Paulo CEP: 01310-913 - Brazil
Telefone/Telephone	+ 55 (61) 3303-4000	+55 11 3544 7089
E-mail/E-mail	ilana@senado.leg.br	rodrigo.espinosa@dowjones.com
Data do Contrato Principal/Master Agreement Date	10 de Junho de 2014 - June 10th, 2014.	
Número de identificação do Contrato Principal/Master Agreement ID Number		

Vigência

De acordo com a intenção da Dow Jones e do Assinante, este Contrato Principal deverá funcionar como tal e, desta forma, vigorará na medida em que for cumprido pelas partes ora estabelecidas e assim perpetuará, a menos que seja rescindido conforme previsto na cláusula 6 abaixo, independente da existência de Serviços ou Taxas cobradas, em conformidade com suas disposições. O Assinante não será obrigado a pagar qualquer taxa, nem a Dow Jones será obrigada a fornecer quaisquer Serviços, com base unicamente na vigência deste Contrato Principal. Tais obrigações somente surtirão efeito quando houver um Formulário de Pedido aplicável.

Term

Dow Jones and Subscriber intend for this Master Agreement to function as a master agreement and, accordingly, it will become effective upon its execution by all parties hereto and will continue unless terminated as provided in Section 6 below, even when no Services are currently being provided or Fees are being charged, pursuant to it. The Subscriber shall not be obligated to pay any Fees, nor Dow Jones be obligated to provide any Services, based solely on the effectiveness of this Master Agreement. Such obligations will only arise when an applicable Order Form is in effect.

Este Contrato Principal é celebrado pela Dow Jones, em seu nome e em nome de suas Afiliadas e pelo Assinante, em nome do Assinante e suas Afiliadas. Afiliadas de qualquer uma das partes podem assinar Formulários de Pedido nos termos deste Contrato, e para os efeitos de qualquer Formulário de Pedido, tal Afiliada deve ser considerada como "Dow Jones" ou "assinante", conforme aplicável. Cada Formulário de Pedido assinado nos termos deste instrumento criará um acordo entre duas partes entre as Afiliadas do Assinante e as Afiliadas da Dow Jones assinando o Formulário de Pedido.

This Master Agreement is entered into by Dow Jones on behalf of itself and its Affiliates, and by Subscriber on behalf of Subscriber and its Affiliates. Affiliates of either party may execute Order Forms under this Agreement, and for the purposes of any Order Form, such Affiliate shall be considered to be "Dow Jones" or the "Subscriber" as applicable. Each Order Form executed hereunder shall create a two party agreement between the Subscriber Affiliate and the Dow Jones Affiliate signing the Order Form.

Firmado pelo Assinante, em seu nome

Signed for and on behalf of the Subscriber

Por (Nome)/By (Name):

ILANA TROMBKA

Cargo/Title:

DIRETORA - GERAL DO SENADO FEDERAL

Data/Date:

07 de agosto de 2015

Firmado pela Dow Jones do Brasil Serviços Econômicos Ltda., em seu nome:

Signed for and on behalf of Dow Jones do Brasil Serviços Econômicos Ltda.:

Por (Nome)/By (Name):

JOSE TAVARES DE LUCENA
REPRESENTANTE LEGAL

Cargo/Title:

Data/Date:

07 de agosto de 2015

1. Definições

Neste Contrato, os termos com iniciais maiúsculas terão os significados conforme definidos abaixo, caso contrário, terão os significados segundo as definições dispostas no Formulário de Pedido:

"Afilhada" significa, para qualquer pessoa física ou jurídica, uma pessoa física ou jurídica que direta ou indiretamente controla, é controlada ou esteja sob controle comum de tal pessoa física ou jurídica, onde "controle" refere-se a (i) posse da maioria da participação acionária com poder de voto de uma entidade aplicável e (ii) capacidade legal e viável para exigir da entidade aplicável a conformidade com os termos e condições deste Contrato;

"Taxas" referem-se às taxas devidas pelos Serviços estipuladas em um Formulário de Pedido;

"Manchete" significa a manchete, trecho e link para uma notícia, conforme criada e entregue no serviço Dow Jones aplicável (atualmente restrito ao Factiva.com);

"Informações" são aquelas disponibilizadas através de um Serviço, independente da forma, à exceção de conteúdos da web, informações derivadas e informações do assinante;

"Formulário de Pedido" é um contrato assinado pela Dow Jones e pelo Assinante ou qualquer uma de suas Afilhadas estabelecendo os serviços, taxas, detalhes de usuários autorizados, duração e outros termos aplicáveis ao mencionado Formulário;

"Senha" refere-se a uma senha a partir da qual cada Usuário Autorizado é habilitado para acessar um Serviço;

"Usuário Autorizado" refere-se ao indivíduo licenciado de acordo com um Formulário de Pedido, tratando-se de: (a) funcionário individual do Assinante ou quaisquer de suas Afilhadas; ou (b) pessoa física que executa as funções de um funcionário em caráter provisório, na qualidade de profissional autônomo ou como consultor e que esteja trabalhando com exclusividade para o Assinante ou suas Afilhadas;

"Dados de Risco & Conformidade" significam os Dados pessoais, conforme definido na Lei de proteção de dados do Reino Unido de 1998 (UK Data Protection Act 1998) e suas alterações posteriores, incluídos nos Serviços de Risco e Conformidade;

"Serviços" referem-se aos produtos de informação e serviços da Dow Jones descritos em um Formulário de Pedido;

"Informações do Assinante" são os dados, materiais e demais informações fornecidas, independente da forma, pelo Assinante à Dow Jones para a execução de um Serviço;

"Grupo do Assinante" refere-se ao Assinante e suas Afilhadas;

"Declaração de Usuário" refere-se a uma declaração a ser assinada por um funcionário autorizado do Assinante (i) indicando o número de Usuários Autorizados de qualquer Serviço de feeds (em total e por país); e (ii) confirmando que nem os Serviços nem as Informações nem os Dados de Risco & Conformidade foram utilizados além dos direitos concedidos segundo este Contrato; e

"Conteúdo da web" refere-se ao conteúdo acessado por meio de um Serviço através de links de sites de terceiros para acesso público.

2. Serviços

2.1 A Dow Jones concede ao Assinante uma licença não-exclusiva, não sub-licenciável e não-atribuível (exceto conforme autorizado neste instrumento) para seus Usuários Autorizados utilizarem as informações e os Serviços em conformidade com os termos deste Contrato.

2.2 O Assinante poderá nomear funcionários individuais do assinante para poder administrar o uso dos Serviços por Usuários Autorizados ("Administradores"). O Assinante concorda e confirma que os administradores têm a autoridade necessária para fornecer informações sobre Usuários Autorizados (nomes, local, endereço de e-mail e detalhes de telefone) para a Dow Jones e estão autorizados a solicitar serviços em nome do Assinante. Para maior clareza, as informações fornecidas pelos administradores serão utilizadas

1. Definitions

In this Agreement, capitalized terms shall have the meanings set out below and, if not defined below, shall have the meanings set forth on the Order Form:

"Affiliate" means, for any individual or legal entity, an individual or legal entity which directly or indirectly controls, is controlled by or is under common control with such individual or legal entity, where "control" shall mean (i) ownership of the majority of the voting equity interest of an applicable entity and (ii) having the legal and practicable ability to procure compliance by the applicable entity with the terms and conditions of this Agreement;

"Fees" means the fees payable for the Services as set out on an Order Form;

"Headline" means the headline, snippet and link to a news story from the information, as created and delivered in the applicable Dow Jones service (currently restricted to Factiva.com);

"Information" means information, in whatever form made available through a Service, excluding any Web Content, derived information and Subscriber Information;

"Order Form" means an agreement entered into by Dow Jones and Subscriber or any of their Affiliates setting out the services, Fees, details of Permitted Users, the duration and other terms applicable to such Order Form;

"Password" means a password pursuant to which each Permitted User is enabled to access a Service;

"Permitted User" means an individual licensed pursuant to an Order Form who is either: (a) an individual employee of the Subscriber or any of its Affiliates; or (b) an individual performing the functions of an employee on a temporary basis, independent contractor or consultant who is performing work solely for the Subscriber or its Affiliates;

"Risk & Compliance Data" means the Personal Data, as defined in the UK Data Protection Act 1998 and its subsequent amendments, included in the Risk & Compliance Services;

"Services" means those Dow Jones information products and services described on an Order Form;

"Subscriber Information" means data, materials and other information of any form furnished by the Subscriber to Dow Jones for incorporation in a Service;

"Subscriber Group" means the Subscriber and its Affiliates;

"User Statement" means a statement to be signed by an authorized employee of the Subscriber (i) listing the number of Permitted Users of any feeds Service (in total and per country); and (ii) confirming that neither the Services nor the Information nor the Risk & Compliance Data have been used beyond the rights granted under this Agreement; and

"Web Content" means content which is accessed through a Service via links to publicly available third party internet sites

2. Services

2.1 Dow Jones grants to the Subscriber a non-exclusive, non-sublicensable, non-assignable (except as permitted herein) license for its Permitted Users to use the Information and the Services pursuant to the terms of this Agreement.

2.2 The Subscriber may nominate individual Subscriber employees who may administer the use of the Services by Permitted Users ("Administrators"). The Subscriber agrees and confirms that the Administrators have the necessary authority to provide information about Permitted Users (names, location, e-mail address and phone details) to Dow Jones and are authorized to order Services on behalf of the Subscriber. For clarity, the information provided by the Administrators will be used by Dow Jones for administering the Permitted Users' access to the Services, such as ordering Services for

pela Dow Jones para administrar o acesso dos usuários aos serviços permitidos, tais como encomendar serviços para os Usuários Autorizados e enviar suas credenciais de login a Usuários Autorizados.

- 2.3 A Dow Jones exerce o controle e mantém a propriedade sobre a forma e conteúdo dos Serviços ou Informações. Nem o Assinante, suas Afiliadas ou Usuários Autorizados adquirirão quaisquer direitos de propriedade sobre os Serviços ou Informações. Ademais, o Assinante não deverá alterar a forma ou o conteúdo dos Serviços sem autorização por escrito da Dow Jones, nem excluirá, ocultará ou alterará quaisquer avisos de direitos autorais contidos nas Informações.
- 2.4 As Informações contidas nos Serviços são licenciadas por provedores de informações de terceiros ou são de propriedade da Dow Jones. Os direitos de usar as Informações nos termos deste Contrato são contratuais e governam tal uso, independentemente de qualquer licença de direitos autorais adquiridos junto a um terceiro. Desta forma, nenhuma licença de direitos autorais independente permitirá a redistribuição das Informações proibidas nos termos do presente.
- 2.5 Os dados e códigos de indexação disponibilizados juntamente com a Informação (incluindo, entre outros, os códigos de indexação da Dow Jones, códigos instrumentais da Reuters e dados da CUSIP) (em conjunto, os "Códigos") são de propriedade da Dow Jones ou Afiliadas de terceiros e, portanto, protegidos por direitos autorais, direitos de banco de dados, marcas comerciais e/ou patentes detidas pela parte relevante. Não há qualquer transferência de direito exclusivo em relação aos Códigos. Nos termos deste instrumento, o Assinante poderá usar os Códigos apenas para acessar Informações dos Serviços e estará impedido de copiá-los ou redistribuí-los, independente da forma. O Assinante reconhece estar sujeito à necessidade de obter uma licença diretamente do proprietário referente ao recebimento ou entrega de Códigos de terceiros (por exemplo, dados da CUSIP ou códigos instrumentais da Reuters), além daquelas contempladas neste Contrato.
- 2.6 A Dow Jones escolhe os sites na internet através dos quais Conteúdos da web são disponibilizados, no entanto, a Dow Jones não licencia o uso de tais conteúdos. O Assinante e os Usuários Autorizados são os únicos responsáveis por determinar a extensão em que podem usar qualquer Conteúdo da web. A Dow Jones não se responsabilizará, nem arcará com indenizações associadas ao Conteúdo da web.

2.7 O fornecimento de serviços ou conteúdo não pertencentes à Dow Jones estão sujeitos ao consentimento do proprietário/licenciante. Se a qualquer momento a Dow Jones interromper a publicação do Serviço aos assinantes em geral, a Dow Jones fornecerá notificação prévia por escrito de tal interrupção do Serviço ao Assinante e ainda (i) substituir por conteúdo alternativo similar, em todos os aspectos, ao Serviço, ou (ii) rescindir o Contrato aplicável a tal Serviço imediatamente, mediante notificação por escrito e devolver ao Assinante quaisquer Taxas pré-pagas aplicáveis à parte não utilizada de tal Serviço.

3. Utilização dos Serviços

3.1 Cada Usuário Autorizado

- (a) poderá acessar a Informação de um Serviço para uso particular;
- (b) receberá uma senha para cada Serviço, conforme o caso, a qual somente poderá ser utilizada por um Usuário Autorizado e não deverá ser compartilhada.

3.2 O Assinante e todos os Usuários Autorizados não devem:

- (a) reproduzir, distribuir, exibir, vender, publicar, difundir ou circular as Informações a terceiros, inclusive a outros indivíduos nas organizações do Assinante ou em suas Afiliadas, nem disponibilizá-las para tal uso;
- (b) redistribuir, publicar ou usar as Informações ou qualquer conteúdo derivado (inclusive gráficos gerados a partir das Informações) em notícias comerciais ou serviços de informação, nem permitir que terceiros façam o mesmo;
- (c) sem o consentimento prévio e por escrito da Dow Jones, usar as informações ou os Códigos anexados com sistemas ou aplicativos que permitem trocas de informações (inclusive, entre outros, programas de comercialização de algorítmicos), extração de dados,

the Permitted Users and sending Permitted Users their log-in credentials.

2.3 Dow Jones retains control and ownership of the form and content of the Services or the Information. Neither the Subscriber, its Affiliates, nor the Permitted Users will acquire any ownership rights in the Services or the Information, and the Subscriber shall not alter the form or content of the Services without the written permission of Dow Jones, nor shall the Subscriber remove, conceal or alter any copyright notices contained in the Information

2.4 The Information contained in the Services is either licensed from third party information providers or is proprietary to Dow Jones. The rights to use the Information under this Agreement are contractual and govern such use regardless of any copyright license acquired from a third party. Accordingly, no such separate copyright license will permit any redistribution of Information prohibited by this Agreement

2.5 The indexing codes and data which are made available with the Information, including but not limited to, Dow Jones indexing codes, Reuters Instrument Codes and CUSIP data (together the "Codes") are owned by either Dow Jones, its Affiliates or a third party, and are protected by copyrights, database rights, trademarks and/or patents owned by the relevant party. No proprietary rights are being transferred with respect to the Codes. Under this Agreement, the Subscriber may use the Codes solely to access information from the Services and may not otherwise copy or re-distribute the Codes. Subscriber acknowledges that it may be required to obtain a license directly from the owner in connection with the receipt or delivery of third party Codes (e.g. CUSIP data or Reuters Instrument Codes) outside what is contemplated by this Agreement.

2.6 Dow Jones chooses the Internet sites through which any Web Content is made available, however Dow Jones does not license the use of such Web Content. The Subscriber and the Permitted Users are solely responsible for determining the extent to which they may use any such Web Content. Dow Jones does not accept any liability or offer any indemnity in relation to the Web Content

2.7 Provision of a Service or any other content not owned by Dow Jones is subject to the continuing consent of the owner/licensor. If at any time Dow Jones ceases publishing a Service to subscribers generally, Dow Jones shall provide reasonable prior written notice of such cessation of the Service to Subscriber and either: (i) substitute an alternative Service that is similar in all material respects to the content of the Service, or (ii) terminate this Agreement with respect to such Service immediately by written notice and return to the Subscriber any pre-paid Fees applicable to the unused portion of such Service

3. Use of the Services

3.1 Each Permitted User

- (a) may access Information from a Service for its own use;
- (b) shall be issued with one Password for each Service, as applicable and each such Password may only be used by one Permitted User and shall not be shared.

3.2 The Subscriber, and each Permitted User, shall not:

- (a) reproduce, distribute, display, sell, publish, broadcast, or circulate the Information to any third party, including other individuals in the Subscriber or its Affiliate's organizations, nor make the Information available for any such use;
- (b) redistribute, publish or use the Information or any derived content (including charts from the Information) in any commercial news or information service, nor permit any third party to do the same;
- (c) without Dow Jones' prior written consent, use the Information or the attached Codes in conjunction with any systems or applications that enable any program trading (including without limitation algorithmic trading programs), data mining, text mining, or trend analysis function,

extração de textos, função de análise de tendências que contenham notícias associadas ao gerenciamento de relacionamento com o cliente, gerenciamento de pedido, comercialização, ferramentas ou sistemas de gerenciamento de carteiras, aplicativos intermediários ou de suporte.

(d) utilizar qualquer sistema automatizado, incluindo, sem limitação, "robôs", "spiders", "leitores off-line", etc., para acessar o(s) Serviço(s) de uma forma que envie mais solicitações aos servidores da Dow Jones que um ser humano possivelmente possa responder no mesmo período de tempo usando um navegador web convencional on-line;

(e) tomar qualquer ação que imponha ou possa impor à Dow Jones a seu exclusivo critério uma carga não razoável ou desproporcionadamente grande à infraestrutura da Dow Jones;

(f) criar ou armazenar em formato eletrônico qualquer biblioteca ou arquivo de informações compartilhadas que poderiam ser usados como aplicativo de pesquisa, com a exceção do armazenamento de manchetes em um servidor compartilhado, desde que tais informações sejam excluídas no momento de rescisão ou expiração deste Contrato; ou

(g) modificar, fazer engenharia reversa ou descompilar qualquer parte do Serviço ou software nele contido.

(h) utilizar os Serviços, os Dados de Risco & Conformidade e/ou a Informação para objetivos de criação de relatórios de due diligence que estejam no nível comumente referido como relatórios de due diligence "Bandeira Vermelha" ou "Nível 1" (os "Relatórios Restritos") e/ou tornar tais relatórios restritos disponíveis a terceiros.

3.3 O Assinante:

(a) não deverá permitir que o número de Usuários Autorizados ultrapasse o máximo de licenciados estabelecidos no Formulário de Pedido para acessar o Serviço relevante;

(b) deverá assumir plena responsabilidade pelos atos e omissões de seus Usuários Autorizados, como se tais atos ou omissões fossem cometidos pelo Assinante;

(c) deverá fornecer a Declaração de Usuário à Dow Jones, mediante solicitação, no prazo de 30 dias de aviso prévio por escrito da Dow Jones, ressaltando que a mesma não poderá fazer tal solicitação com frequência superior a duas vezes por ano; e

(d) deverá prestar assistência razoável à Dow Jones para garantir o cumprimento de suas obrigações segundo as leis e regulamentos de privacidade aplicáveis referentes às informações pessoais dos Usuários Autorizados, incluindo assistência razoável para obter o consentimento de cada Usuário Autorizado com a Política de Privacidade da Dow Jones.

4. Termos específicos de Serviço

Em caso de conflito entre outras seções destes Termos e Condições, os termos desta Seção prevalecerão.

4.1 Serviço Risk & Compliance

Os termos estabelecidos neste inciso aplicam-se disposto que o Assinante assine o(s) Serviço(s) de Risco e Conformidade nos termos do Formulário de Pedido.

(a) A Dow Jones e o Assinante deverão cumprir com as respectivas leis e regulamentos nas jurisdições em que processam Dados de Risco e Conformidade e com os Princípios de Processamento de Dados estabelecidos no Cronograma de Princípios de Processamento de Dados em anexo. Qualquer pessoa agindo sob a autoridade do Assinante, inclusive um profissional de processamento de dados, será obrigado a processar os Dados de Risco e Conformidade exclusivamente segundo as instruções do Assinante e em condições não menos rigorosas do que as estabelecidas nos Princípios de Processamento de Dados. Esta disposição não se aplica às pessoas autorizadas ou obrigadas por lei ou regulamento a acessarem as Informações. Ambas as partes reconhecem que um indivíduo cujos Dados de Risco e Conformidade foram incluídos nos Serviços (um "Indivíduo") poderá impor esta

or that integrate news with customer relationship management, order management, trading, or portfolio management tools or systems, or mid- or back-office applications;

(d) use any automated system, including without limitation "robots," "spiders," "offline readers," etc., to access the Service(s) in a manner that sends more request messages to Dow Jones' servers than a human can reasonably produce in the same period of time by using a conventional on-line web browser;

(e) take any action that imposes, or may impose at Dow Jones' sole discretion an unreasonable or disproportionately large load on Dow Jones' infrastructure;

(f) create or store in electronic form any shared library or archive of Information which could be used as a research application, save that, the Subscriber may store Headlines on a shared server, provided that such Information shall be deleted on termination or expiry of this Agreement; or

(g) modify, reverse-engineer or disassemble any part of the Services or any software contained therein; or

(h) use the Services, the Risk & Compliance Data and/or the Information for the purpose of creating due diligence reports that are at the level commonly referred to as "Red Flag" or "Level 1" due diligence reports (the "Restricted Reports") and/or making such Restricted Reports available to any third parties.

3.3 The Subscriber shall:

(a) not allow more than the maximum licensed number of Permitted Users set out on the Order Form (s) to access the relevant Service;

(b) assume full responsibility and liability for the acts and omissions of its Permitted Users as if such acts or omissions were committed by the Subscriber;

(c) provide a User Statement to Dow Jones upon request within 30 days of Dow Jones' prior written notice, save that Dow Jones may not make such request more frequently than twice annually; and

(d) provide Dow Jones with reasonable assistance to comply with Dow Jones' obligations under applicable privacy laws and regulations relating to Permitted Users' personal information, including reasonable assistance to obtain each Permitted User's consent to Dow Jones' Privacy Policy

4. Service Specific Terms

In the event of conflict between other Sections of these Terms and Conditions, the terms of this Section shall prevail.

4.1 Risk & Compliance Service

The terms set out in this sub-section shall apply in so far as the Subscriber subscribes to Risk & Compliance Service(s) under an Order Form

(a) Dow Jones and the Subscriber shall comply with their respective laws and regulations within the jurisdictions in which they process Risk & Compliance Data and the Data Processing Principles set out in the Data Processing Principles Schedule attached. Any person acting under the authority of the Subscriber, including a data processor, shall be obligated to process Risk & Compliance Data only on instructions from the Subscriber and on terms no less stringent than those set out in the Data Processing Principles. This provision does not apply to persons authorized or required by law or regulation to have access to the Information. Both parties acknowledge that an individual in relation to which Risk & Compliance Data is included in the Services (an "Individual") can enforce in its country of establishment this provision against Dow Jones or the Subscriber with respect to his/her Personal Data.



disposição contra a Dow Jones ou o Assinante com respeito aos seus Dados Pessoais, em seu país de estabelecimento.

(b) Embora a Dow Jones promova esforços razoáveis para assegurar que a integridade dos Dados de Risco e Conformidade, a mesma não garante que o Risk & Compliance Service incluirá um arquivo completo ou exato de cada figura pública ou seus associados, empresa ou eventos informativos em cada país. A Dow Jones não faz quaisquer inferências negativas sobre pessoas ou entidades referidas no Dados Risco & Conformidade apenas devido à sua inclusão no Serviço de Risco e Conformidade.

(c) Assinante deverá garantir que o acesso aos Dados de Risco e Conformidade seja concedido somente os Usuários Autorizados obrigados a utilizar os Dados de Risco e Conformidade para (i) auxiliar no cumprimento dos deveres legais e regulamentares aplicáveis ao Grupo do Assinante; (ii) desempenhar função legal como organização governamental; (iii) Jornalistas em legítimo desempenho de captação de notícias ou (iv) executar deveres pertinentes à aplicação da lei. O acesso aos Dados de Risco e Conformidade para qualquer outra finalidade, incluindo a compilação de um banco de dados para marketing ou geração de lead de vendas, não é permitido.

(d) Caso um órgão regulamentar ou outra autoridade legal à qual a Dow Jones ou o Assinante estejam sujeitos exigir da Dow Jones a realização de uma auditoria referente ao desempenho do Assinante nos termos deste Contrato, o Assinante, unicamente na medida em que tal auditoria for exigida pela lei ou regulação aplicável, disponibilizará suas instalações de processamento de dados, arquivos de dados e documentação necessárias para o processamento, análise, auditoria e/ou certificação pela Dow Jones (ou quaisquer agentes independentes, agentes imparciais de inspeção ou auditores selecionados pela Dow Jones, sem objeção injustificada por parte do Assinante) para verificar a conformidade com as garantias e compromissos desta cláusula, mediante notificação e durante o horário comercial. A solicitação estará sujeita a autorização ou aprovação cabível concedida por autoridade reguladora ou supervisora no país do Assinante, que se esforçará para obtê-la da forma mais ágil possível.

4.2 Wall Street Journal Online e Barron's Online

(a) O acesso do Assinante ao Serviço e uso do Serviço pelos Usuários Autorizados será regido pelos termos de uso on-line pertinentes (os "Termos de Uso"). O Assinante é responsável por garantir a conformidade dos Usuários Autorizados com os Termos de Uso. Se houver conflito entre os Termos de Uso e o presente Contrato, os Termos de Uso prevalecerão, com a exceção das cláusulas 3 (Taxas e Pagamentos), 4 (Cancelamento e Renovação) e 10 (Convenção de Arbitragem).

5. Taxas

5.1 Para cada Serviço, as Taxas serão devidas a partir da data da primeira disponibilização do(s) Serviço(s). O Assinante concorda em pagar as Taxas à Dow Jones no prazo de trinta (30) dias contados a partir da data da fatura correspondente, em conformidade com as instruções de remessa da fatura pertinente. Caso o Assinante deixe de efetuar qualquer dos pagamentos nos termos desta cláusula na data de vencimento relevante, a Dow Jones poderá exigir o pagamento de juros a uma taxa de 1,5% ao mês, acumulada ao dia, sobre o valor devido.

5.2 Além das Taxas devidas, o Assinante será responsável por todas as vendas aplicáveis, valor agregado, demais taxas ou impostos (inclusive imposto retido na fonte, porém excluindo o imposto de renda incidente sobre os rendimentos da Dow Jones) devidos referentes a este Contrato, de modo que, após o pagamento das taxas ou impostos cabíveis, o valor recebido pela Dow Jones não seja inferior ao total das Taxas.

5.3 Não obstante quaisquer outras disposições em contrário, as Taxas serão reajustadas anualmente (ou na menor periodicidade permitida por lei) a partir da data de vigência deste Contrato, de acordo com a variação do Índice Geral de Preços de Mercado divulgado pela Fundação Getúlio Vargas (IGPM/FGV) ou, na falta deste, do índice oficial que vier a substituí-lo.

(b) While Dow Jones will use its reasonable efforts to ensure that the Risk & Compliance Data is complete, Dow Jones does not warrant that the Risk & Compliance Service includes a complete or accurate archive of every public figure or their associates, company, or news events in each country. Dow Jones does not imply any negative inferences about individuals or entities referred to within the Risk & Compliance Data merely due to their inclusion within the Risk & Compliance Service.

(c) The Subscriber shall ensure that access to the Risk & Compliance Service is only granted to Permitted Users with an obligation to use Risk & Compliance Data for: (i) assisting in complying with legal duties and regulations which apply to the Subscriber Group; (ii) performing a statutory role as a Governmental organization; (iii) Journalists for legitimate news gathering; or (iv) performing law enforcement duties. Access to the Risk & Compliance Data for any other purpose, including the compilation of a database for marketing or sales lead generations, is not permitted

(d) In the event that a regulator or other legal authority to which Dow Jones or the Subscriber are subject requires Dow Jones to perform an audit of the Subscriber's performance under this Agreement, the Subscriber will, solely insofar as such audit is required by applicable law or regulation, submit its data processing facilities, data files and documentation, needed for processing, to reviewing, auditing and/or certifying by Dow Jones (or any independent or impartial inspection agents or auditors, selected by Dow Jones and not unreasonably objected to by the Subscriber) to ascertain compliance with the warranties and undertakings in this Section, with reasonable notice and during regular business hours. The request will be subject to any necessary consent or approval from a regulatory or supervisory authority within the country of the Subscriber, which consent or approval the Subscriber will attempt to obtain in a timely fashion.

4.2 Wall Street Journal Online and Barron's Online

(a) The Subscriber's access to the Service and the Permitted Users' use of the Service shall be governed by the Service's online terms of use (the "Terms of Use"). The Subscriber is responsible for the Permitted Users' compliance with the Terms of Use. In the event of any conflict between the Terms of Use and this Agreement, the Terms of Use shall prevail with the exception of Sections 3 (Fees and Payments), 4 (Cancellation and Renewal) and 10 (Agreement to Arbitrate).

5. Fees

5.1 For Each Service, Fees shall be payable from the date of first availability of the Service(s). The Subscriber agrees to pay the Fees to Dow Jones within 30 days from the date of the corresponding invoice in accordance with the remittance instructions on that invoice. Should the Subscriber fail to make any of the payments under this Section by the relevant due date then Dow Jones may require the Subscriber to pay interest to Dow Jones at a rate of 1.5% per month, accruing daily, on the amount due.

5.2 In addition to the relevant Fees, the Subscriber shall be responsible for all applicable sales, value-added and other such taxes or duties (including withholding tax but excluding income taxes imposed on the income of Dow Jones) payable in respect of this Agreement, so that after payment of any such taxes or duties the amount received by Dow Jones is not less than the aggregate of the Fees.

5.3 Notwithstanding any provision to the contrary, the Fees shall be adjusted for inflation on an annual basis (or at any shorter period permitted by law) counted as from the date of effectiveness of the Agreement, according to the variation of the General Market Prices Index published by Fundação Getúlio Vargas (IGPM/FGV) or, in the absence thereof, by the official index that replaces it.

5.5 No caso em que a Dow Jones tenha alguma razão em boa-fé para suspeitar que o Assinante não esteja em conformidade com os termos deste Contrato, então, mediante aviso prévio razoável (não inferior a 2 dias úteis), sujeita aos procedimentos de segurança cabíveis do Assinante e durante o horário comercial, a Dow Jones (e seus representantes autorizados) terá o direito de inspecionar os escritórios e os registros do Assinante, incluindo o uso e dados do servidor unicamente na medida em que tais itens sejam relevantes para o acesso e utilização do Serviço/Informação para verificar a conformidade do Assinante e de seus Usuários Autorizados com os termos deste Contrato. Os termos de confidencialidade deste Contrato são aplicáveis a qualquer tal inspeção. Se os registros, auditorias e inspeções da Dow Jones, segundo esta cláusula ou outra disposição, indicarem (i) um número de usuários acessando o Serviço superior ao que o Assinante pagou para usar; ou (ii) que o pagamento do Assinante é insuficiente em relação ao uso efetuado (o "Pagamento Inferior"), o Assinante deverá prontamente enviar o valor total de tal Pagamento Inferior à Dow Jones. Se o Pagamento Inferior exceder 5% das Taxas devidas durante o período pertinente, o Assinante deverá reembolsar os custos razoáveis da Dow Jones associados a tal auditoria ou inspeção.

5.6 Mediante aviso prévio razoável (não inferior a 2 dias úteis), sujeita aos procedimentos de segurança cabíveis do Assinante e durante o horário comercial, a Dow Jones (e seus representantes autorizados) terá o direito de auditar e inspecionar, de tempos em tempos, os escritórios, livros e registros relevantes do Assinante referentes ao Serviço e observar a utilização e a forma de acesso ao mesmo. Se os registros, auditorias e inspeções da Dow Jones, segundo esta cláusula ou outra disposição, indicarem (i) um número de usuários acessando o Serviço superior ao que o Assinante pagou para usar; ou (ii) acesso aos Serviços superior ao número cobrado do Assinante, ou (iii) que o pagamento do Assinante é insuficiente em relação ao uso efetuado (o "Pagamento Inferior"), o Assinante deverá prontamente enviar o valor total de tal Pagamento Inferior à Dow Jones. Se o Pagamento Inferior exceder 5% das Taxas devidas durante o período pertinente, o Assinante deverá reembolsar os custos razoáveis da Dow Jones associados a tal auditoria ou inspeção.

6. Rescisão

6.1 Sem prejuízo de direitos, caso qualquer das partes falhe no cumprimento do Contrato, cada Formulário de Pedido aplicável relacionado à violação poderá ser rescindido: (i) se uma das partes cometer violação deste Contrato, que não seja sanada no prazo de 21 dias do aviso prévio por escrito emitido pela parte que exige tal recurso; (ii) imediatamente mediante notificação por escrito remetida por uma das partes, se a parte contrária incorrer em violação recorrente que tenha sido objeto de notificação anterior nos termos do parágrafo (i) acima.

6.2 Sem prejuízo dos direitos de qualquer das partes, este Contrato e todos os Formulários de Pedido existentes poderão ser rescindidos imediatamente, mediante notificação por escrito entre as partes, se: (i) qualquer ação amparada por disposição de leis estaduais ou federais referentes à insolvência ou falência for impetrada por ou contra a outra parte e tal ação não for julgada improcedente no prazo de 60 dias; (ii) a outra parte estabelecer qualquer acordo com seus credores, (iii) a outra parte apontar um receptor ou fiduciário para este assunto ou, substancialmente, para todos os seus bens ou propriedade e a pessoa apontada não for afastada em 60 dias, a contar da data da nomeação; ou (iv) a outra parte for afetada em qualquer outra jurisdição que não no Brasil, por qualquer questão de efeito substancialmente semelhante aos assuntos abordados nos parágrafos (i) a (iii) acima.

6.3 Se não houver nenhum Formulário de Pedido, este Contrato Principal poderá ser rescindido por qualquer das partes em 30 dias, mediante aviso prévio por escrito.

6.4 Em caso de rescisão deste Contrato ou qualquer Formulário de Pedido aplicável, os direitos do Assinante em utilizar os Serviços relevantes cessará e o Assinante deverá, assim que possível, destruir todas as Informações e Dados de Risco e Conformidade armazenados em seus servidores, sujeito a: (i) exigências legais ou regulamentares impostas ao Assinante e/ou suas Afiliadas para manter cópias de Dados de Risco e Conformidade necessários (conforme determinado pelo Assinante) para arquivamento, finalidades regulatórias e/ou de conformidade que sejam armazenados por referência ao indivíduo e não aos serviços em

5.5 In the event that Dow Jones has a good faith reason to suspect that the Subscriber is not in compliance with the terms of this Agreement, then, on reasonable notice (which shall not be less than 5 business days), subject to the Subscriber's reasonable security procedures and during regular business hours Dow Jones (and Dow Jones' authorized representatives) shall have the right, to inspect Subscriber's offices and records including usage and server data solely insofar as such are relevant to the access and use of the Service/Information in order to verify the Subscriber's and its Permitted Users' compliance with the terms of this Agreement. The confidentiality terms of this Agreement shall apply to any such inspection. If Dow Jones' records or inspections pursuant to this Section or otherwise indicate that (i) more users are accessing the Service than Subscriber has paid for; (ii) Subscriber has in any other way underpaid (the "Underpayment"), Subscriber shall promptly remit to Dow Jones the total amount of such Underpayment. If such Underpayment exceeds five per cent (5%) of the Fees due during the relevant period, Subscriber shall reimburse Dow Jones for Dow Jones' reasonable costs associated with such audit or inspection.

5.6 On reasonable notice (which shall not be less than 2 business days), subject to the Subscriber's reasonable security procedures and during regular business hours Dow Jones (and Dow Jones' authorized representatives) shall have the right, to audit and inspect from time to time Subscriber's offices, books and records relevant to the Service and to observe the use made of the Service and the manner of access to the Service. If Dow Jones' records, audits or inspections pursuant to this Section or otherwise indicate that (i) more users are accessing the Service than Subscriber has paid for; (ii) more Services are being accessed than Subscriber has been billed for; or (iii) Subscriber has in any other way underpaid (the "Underpayment"), Subscriber shall promptly remit to Dow Jones the total amount of such Underpayment. If such Underpayment exceeds five per cent (5%) of the Fees due during the relevant period, Subscriber shall reimburse Dow Jones for Dow Jones' reasonable costs associated with such audit or inspection.

6. Termination

6.1 Without prejudice to any rights of either party, in the event that either party is in breach of the Agreement, then each applicable Order Form to which such breach relates may be terminated: (i) in the event of a party committing a breach of this Agreement which is not remedied within 21 days of written notice from the party requiring such remedy; (ii) immediately on written notice being given by a party if the other party repeats any breach that has previously been the subject of a notice under paragraph (i) above.

6.2 Without prejudice to any rights of either party, this Agreement, and all Order Forms then in existence, may be terminated immediately on a party giving written notice to the other party if: (i) any action under any provision of any state or federal law relating to insolvency or bankruptcy is filed by or against the other party and such action is not dismissed within 60 days of the filing; (ii) the other party enters into any composition with its creditors; (iii) the other party has a receiver or trustee appointed in respect of it or substantially all of its assets or property and such appointment is not withdrawn within 60 days of the date of appointment; or (iv) the other party is affected in any jurisdiction other than Brazil by any matter of substantially similar effect to any of the matters referred to in paragraphs (i) to (iii) above.

6.3 In the event that no Order Forms are in existence, this Master Agreement may be terminated by either party on 30 days prior written notice.

6.4 On termination of this Agreement or any applicable Order Form, the Subscriber's rights to use the relevant Services shall cease and the Subscriber shall as soon as practicable purge all Information, Risk & Compliance Data stored on Subscriber's servers, subject to: (i) legal or regulatory requirements imposed on the Subscriber and/or its Affiliates to retain copies of Risk & Compliance Data necessary (as determined by Subscriber) for archival, regulatory, and/or compliance purposes which are stored by reference to the Individual and not the services generally; (ii) the rights of the Subscriber under any Order Form still in effect. The Subscriber and Subscriber Group's right to

geral; (ii) aos direitos do Assinante em relação a qualquer Formulário de Pedido ainda em vigor. O direito do Assinante e do Grupo do Assinante de reter tais cópias conforme estabelecido acima sobreviverá após a rescisão/expiração deste Contrato.

6.5 Se qualquer Formulário de Pedido ou parte dele for rescindido antes do final de sua vigência atual, por qualquer razão que não seja pelo Assinante nos termos das cláusulas 6.1 ou 6.2 acima ou permitida no Formulário de Pedido, então, o Assinante pagará a Dow Jones como indenização, por cada Usuário Autorizado então rescindido (cada, um "Usuário Rescindido") o valor devido pelo Assinante para o mês anterior, para cada Usuário Rescindido vezes o número de meses restantes no Formulário de Pedido aplicável para tal Usuário(s) rescindido(s), no prazo de 30 dias após a rescisão. Este recurso não prejudica quaisquer outros direitos ou recursos que a Dow Jones possa ter em lei ou equidade. Sem prejuízo dos direitos da Dow Jones de rescindir o Contrato, como mencionado acima, se a Dow Jones tem motivos razoáveis para suspeitar que o Assinante cometeu uma violação material a este Contrato (incluindo, entre outras, pagamento atrasado de Taxas e violação de termos de licença), então, desde que a Dow Jones notifique o Assinante sobre os detalhes de tal violação, a mesma poderá suspender o acesso ao(s) Serviço(s) com efeito imediato, sem notificação ou penalidade, até que tal violação seja reparada.

7. Garantia, responsabilidade e indenização

7.1 O Assinante reconhece e concorda que o(s) Serviço(s) e Informações, bem como a documentação que os acompanha, são fornecidos "no estado em que estão", "conforme disponível" e a Dow Jones renuncia especificamente todas as declarações, endossos ou garantias, expressas ou implícitas, incluindo, sem limitação, qualquer comercialização, adequação para um propósito particular, título ou não violação dos direitos de propriedade intelectual ou quaisquer garantias quanto ao Serviço estar livre de erros, livre de vírus ou outros componentes prejudiciais, ou que o mesmo funcionará sem interrupções. (e) Em particular, mas sem limitação, o Assinante reconhece e concorda que nada no Serviço, nas Informações, Dados de Risco e Conformidade nem em qualquer parte dessas disposições constitui qualquer forma de aconselhamento (seja em investimentos, fiscal ou jurídico), recomendação, declaração, endosso ou disposição e que ninguém deverá basear-se nessas informações por qualquer razão, inclusive, sem limitação, em relação a qualquer decisão de investimento.

7.2 Nem Dow Jones, nem quaisquer de suas Afiliadas se responsabilizará em relação a exatidão ou atualização das Informações ou Dados de Risco e Conformidade, perda ou dano de qualquer espécie em conexão com a prestação ou falha na prestação dos Serviços, exceto nos casos previstos nesta cláusula 7.

7.3 Exceto para as indenizações concedidas pelas partes nas cláusulas 7.4 e 7.5 abaixo ou em caso de violação da cláusula 9, sem limitação dos direitos previstos na cláusula 6.5: (i) a responsabilidade total de cada uma das partes nos termos deste Contrato, na medida permitida em lei, sob nenhuma circunstância excederá as Taxas pagas pelo Assinante nos doze meses anteriores à queixa. E (ii) nenhuma das partes se responsabilizará, nos termos deste Contrato ou de outra forma, por perdas ou danos indiretos, incidentais, consequenciais, especiais ou punitivos, incluindo, entre outros, perdas ou danos de dados, perda de negócios ou lucros, independentemente de aviso sobre potencial perda e independentemente se tal queixa decorrer de ato ilícito, violação ao contrato ou outra teoria legal de recurso.

7.4 A Dow Jones indenizará o assinante contra qualquer perda ou dano sofrido decorrente de queixa de terceiros ou ação em que a Informação viola os direitos de propriedade intelectual de terceiros, exceto para os casos de queixa ou ação decorrente de violação deste Contrato pelo Assinante ou pelos Usuários Autorizados. O Assinante concorda que se qualquer queixa for apresentada por um terceiro, então o Assinante notificará e cooperará com a Dow Jones em caráter imediato, a qual tomará o controle da ação mediante solicitação.

7.5 O Assinante deverá indenizar a Dow Jones por qualquer perda ou dano sofrido decorrente do uso das Informações, além dos direitos expressamente concedidos ao Assinante e/ou aos Usuários Autorizados nos termos deste Contrato.

retain such copies as set forth above shall survive termination/expiration of this Agreement.

6.5 If any Order Form or part thereof is terminated before the end of its then current term for any reason other than by the Subscriber under Section 6.1 or 6.2 above or as otherwise permitted in the Order Form, then the Subscriber shall pay to Dow Jones as damages, in respect of each Permitted User then terminated (each a "Terminated User") the amount due by the Subscriber for the previous calendar month for each Terminated User times the number of months remaining under the applicable Order Form for such Terminated User(s), within 30 days after such termination. This remedy is without prejudice to any other rights or remedies Dow Jones has in law or equity. Without prejudice to Dow Jones' rights to terminate the Agreement as set out above, if Dow Jones has reasonable ground to suspect that the Subscriber has committed a material breach of this Agreement (including but not limited to late payment of Fees and breach of license terms), then provided Dow Jones gives the Subscriber notice of the details of such breach, Dow Jones may suspend access to the Service(s) with immediate effect, without penalty, until such breach is remedied.

7. Warranty, liability and indemnity

7.1 Subscriber acknowledges and agrees that the Service(s) and the Information, and any accompanying documentation are provided on an "as is", "as available" basis, and Dow Jones does not make any and hereby specifically disclaims any representations, endorsements, guarantees, or warranties, express or implied, including, without limitation, any of merchantability, fitness for a particular purpose, title, or non-infringement of intellectual property rights or any warranties concerning the Service being error free, free of viruses or other harmful components, or that it will operate without interruption. In particular, but without limitation, Subscriber acknowledges and agrees that none of the Service, the Information, the Risk & Compliance Data nor any part of them and their provision constitute any form of advice (investment, tax, or legal), recommendation, representation, endorsement or arrangement, and none of the same should be relied upon by any person for any reason, including, without limitation, in connection with any investment decision.

7.2 Neither Dow Jones, nor any of its Affiliates, will be held liable in relation to the accuracy or timeliness of the Information or Risk & Compliance Data or for any loss or damage of any type in connection with the provision of or failure to provide the Services, except as set out in this Section 7.

7.3 Except for the indemnities given by the parties in Sections 7.4 and 7.5 below or a breach of Section 9, and without limitation to the rights contained in Section 6.5: (i) the total liability of either party under this Agreement shall, to the extent permitted by law, under no circumstances exceed the Fees paid by the Subscriber in the twelve months preceding such claim And (ii) neither party shall have any liability under this Agreement or otherwise for indirect, incidental, consequential, exemplary, special or punitive loss or damages, including but not limited to loss or damage to data, loss of business or profits, regardless of whether advised of the potential for such loss and regardless of whether such claim arises under tort, breach of contract or other legal theory of relief.

7.4 Dow Jones shall indemnify the Subscriber against any loss or damage suffered by the Subscriber arising out of any third party claim or action that the Information infringes the intellectual property rights of such third party, except for any claim or action arising out of a breach of this Agreement by the Subscriber or the Permitted Users. The Subscriber agrees that if any such claim is made by a third party then the Subscriber will promptly notify and co-operate with Dow Jones, and Dow Jones shall at its request be given control of such action.

7.5 The Subscriber shall indemnify Dow Jones for any loss or damage suffered arising out of any use of the Information beyond the rights expressly granted to the Subscriber and/or the Permitted Users under this Agreement.

8. Notificações

8.1 Geral. Exceto conforme estabelecido abaixo, todas as notificações serão feitas por escrito e remetidas por correio, carta registrada, fax ou correio eletrônico para os endereços especificados no Formulário de Pedido ou endereço indicado por escrito entre as partes. A notificação será considerada recebida três (3) dias úteis após o envio se por carta registrada, ou na data do recebimento efetivo se enviada por fax ou correio eletrônico.

8.2 Notificações de cancelamento. As notificações do Assinante à Dow Jones referentes à rescisão deste Contrato, um Formulário de Pedido ou cancelamento de um Serviço (ou parte de um Serviço) devem ser enviadas para a Dow Jones através do formulário da web acessado em <https://www.factiva.com/customerservice/xaccount/> ou por correio eletrônico (constando o número da conta do Assinante e detalhes de contato) para o endereço de correio eletrônico relevante. Se enviadas por qualquer outro meio, as notificações serão consideradas inválidas segundo este Contrato. O endereço de correio eletrônico relevante depende da localização do Assinante (estabelecida no Formulário de Pedido), se o Assinante estiver:

(a) na Europa, no Oriente Médio ou na África, o endereço é xaccount.emea@dowjones.com;

(b) na Ásia e na Austrália, o endereço é xaccount.asiapacific@dowjones.com; ou

(c) na América do Norte, América Central ou América do Sul, o endereço é xaccount.americas@dowjones.com.

9. Confidencialidade

9.1 As partes reconhecem e confirmam que, durante a vigência deste Contrato e por um período de 2 anos após o seu término, as partes deverão tratar os termos deste Contrato como confidenciais e não deverão utilizar ou divulgar a qualquer pessoa, firma ou empresa os termos contratuais ou quaisquer informações pertencentes à terceiros, tampouco permitir seu uso ou divulgação. Esta obrigação de confidencialidade não se aplica às informações de conhecimento público (que não impliquem falha da parte não-divulgadora) ou que precisam ser divulgadas por ordem judicial.

9.2 Nenhum anúncio público, comunicado à imprensa ou circular (a menos que exigido por lei ou regulamento) referente a este Contrato será efetuado por qualquer das partes sem o consentimento prévio da outra parte, que não deva ser indevidamente retido ou adiado.

10. Geral

10.1 Os termos e condições estabelecidos neste instrumento representam a totalidade do contrato entre as partes referente aos Serviços e substituem todos os contratos e declarações anteriores. Admite-se, contudo, que o Assinante, por meio de divisões autônomas, Afiliadas ou outras, poderá se inscrever de forma independente para Serviços da Dow Jones. As assinaturas independentes são regidas por contratos separados, não substituem e não são substituídas pelo presente.

10.2 Exceto por quaisquer formulários de pedido firmados pelas partes, este Contrato não será substituído por qualquer dos termos constantes em faturas, ordens de compra, confirmação ou reconhecimento sejam ou não assinados pelas partes.

10.3 Nenhuma falha ou atraso das partes no exercício de qualquer direito, capacidade ou recurso nos termos deste Contrato implicará em renúncia à tal direito, capacidade e/ou recurso. Nenhuma das partes será responsável por qualquer perda ou falha na execução de uma obrigação em razão de circunstâncias além de seu controle razoável.

10.4 Em caso de conflito entre o Formulário de Pedido, os Termos e Condições e qualquer Cronograma, a ordem de precedência será: (i) a Formulário de Pedido, (ii) o Cronograma; e (iii) os Termos e Condições.

10.5 Este Contrato poderá ser executado em uma ou mais vias, cada uma considerada um original que, conjuntamente, constituem um único e mesmo Contrato. A assinatura eletrônica, transmitida via fax ou e-mail, como documento escaneado ou .pdf será considerada original pelas partes.

10.6 Nenhuma das partes poderá ceder este Contrato sem o

8. Notices

8.1 General. Other than as set out below, all notices shall be in writing, and delivered by courier, registered mail, facsimile or electronic mail to the addresses specified on the Order Form, or other address stipulated in writing by one party to the other. Notice shall be deemed received on the date 3 business days after being sent, if by registered mail, or on the date actually received, if by courier, facsimile or electronic mail.

8.2 Cancellation notices. Any notice from the Subscriber to Dow Jones in relation to either termination of this Agreement, an Order Form or cancellation of a Service (or part of a Service) must be sent to Dow Jones either using the web form located at <https://www.factiva.com/customerservice/xaccount/> or by electronic mail (including the Subscriber's account number and contact details) to the relevant electronic mail address. If such notice is sent by any other means it will not be valid notice under the terms of this Agreement. The relevant electronic mail address is dependent on the Subscriber's location (set out on the Order Form), if the Subscriber is located:

(a) in Europe, the Middle East or Africa, the address is xaccount.emea@dowjones.com;

(b) in Asia and Australasia, the address is xaccount.asiapacific@dowjones.com; or

(c) in North, Central or South America, the address is xaccount.americas@dowjones.com.

9. Confidentiality

9.1 The parties acknowledge and confirm that during the term of this Agreement and for a period of 2 years following its termination the parties shall treat as confidential and shall not use or disclose to any person, firm or company, the terms of this Agreement or any confidential information belonging to the other party, nor permit its use or disclosure. This obligation of confidentiality shall not apply to information which is publicly known (through no fault of the non-disclosing party) or must be disclosed by order of law.

9.2 No public announcement, press release or circular (other than required by law or regulation) concerning this Agreement will be made by either party without the prior consent of the other party, which shall not be unreasonably withheld or delayed.

10. General

10.1 The terms and conditions set out in this Agreement represent the entire agreement between both parties relating to the Services and supersede all prior agreements and representations. It is however acknowledged that the Subscriber, through separate divisions, its Affiliates or otherwise, may independently subscribe for Services from Dow Jones. Such independent subscriptions are under separate contracts and do not supersede and are not superseded by this Agreement.

10.2 Except for any Order Forms signed by the parties, this Agreement shall not be superseded by any terms contained in any invoice, purchase order, confirmation or acknowledgment whether or not signed by the parties.

10.3 No failure or delay by any party in exercising any right, power or remedy under this Agreement shall operate as a waiver of any such right, power and/or remedy. Neither party will be liable for any loss or failure to perform an obligation due to circumstances beyond its reasonable control.

10.4 In the event of a conflict between the Order Form, these Terms and Conditions and any Schedule, the order of precedence will be: (i) the Order Form, (ii) the Schedule; and (iii) the Terms and Conditions.

10.5 This Agreement may be executed in one or more counterparts, each of which shall be deemed an original, but all of which together shall constitute one and the same agreement. An e-signature or a signature delivered by facsimile or via email as a scanned or .pdf file shall be deemed by the parties to be an original.

10.6 Neither party may assign this Agreement without the prior written

consentimento prévio por escrito da outra, considerando que a Dow Jones poderá transferir quaisquer de seus direitos e/ou obrigações à Dow Jones & Company, Inc. ou qualquer de suas Afiliadas e o Assinante pode ceder este Contrato a qualquer Afiliada do Assinante mediante notificação prévia por escrito à Dow Jones.

consent of the other party, provided however that Dow Jones may transfer any of its rights and/or obligations to Dow Jones & Company, Inc. or any Affiliate thereof and the Subscriber may assign this Agreement to any Subscriber Affiliate upon prior written notice to Dow Jones.

10.7 Se qualquer disposição deste Contrato for considerada inválida ou improcedente por qualquer autoridade competente, no todo ou em parte, a validade das demais disposições (e, se aplicável, o restante da disposição em questão) não serão afetadas.

10.7 If any provision of this Agreement is held by any competent authority to be invalid or unenforceable in whole or in part the validity of all other provisions (and, if applicable, the remainder of the provision in question) shall not be affected.

10.8 O idioma oficial deste Contrato será o idioma inglês e nenhuma tradução em nenhum outro idioma pode ser usada em sua interpretação.

10.8 The official language of this Agreement shall be the English language and no translation into any other language may be used in its interpretation.

10.11 Este Contrato não será regido pela Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Produtos.

10.11 This Agreement will not be governed by the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods.

10.12 Este Contrato será regido e interpretado de acordo com: (i) as leis do Estado de Nova York e as partes consentem através deste instrumento com a jurisdição exclusiva de, e foro em, qualquer tribunal federal ou estadual de jurisdição competente localizado no Distrito de Manhattan, New York City, para efeitos de julgamento de quaisquer litígios decorrentes ou relacionados com este Contrato, se o Assinante está localizado dentro dos Estados Unidos; (ii) as leis do Japão e estar sujeitas à jurisdição exclusiva do tribunal distrital de Tóquio, se o Assinante está localizado no Japão; (iii) as leis da República da Índia e as partes submetem-se à jurisdição exclusiva dos tribunais de Mumbai, se o Assinante está localizado na Índia; (iv) as leis do Brasil, e as partes submetem-se à jurisdição exclusiva dos Tribunais do Estado de São Paulo, Brasil, se o Assinante está localizado no Brasil; (v) as leis de Quebec se o Assinante está localizado na província de Quebec, no Canadá e as leis de Ontário, se o Assinante está localizado em qualquer outra província do Canadá; (vi) as leis da República Popular da China (RPC) e estar sujeitas à jurisdição exclusiva do tribunal do distrito de Xangai, se o Assinante está localizado na República Popular da China; e (vii) as leis de Inglaterra e País de Gales e as partes submetem-se à jurisdição exclusiva dos tribunais competentes de Londres, Inglaterra, para resolver qualquer disputa ou queixa resultante de ou relacionada com este Contrato ou seu objeto ou formação, se o Assinante está localizado fora de qualquer um dos países relacionados na (i) lista (vi) acima.

10.12 This Agreement shall be governed by, construed and take effect in accordance with: (i) the laws of the State of New York and the parties hereby consent to the exclusive jurisdiction of, and venue in, any federal or state court of competent jurisdiction located in the Borough of Manhattan, New York City for the purposes of adjudicating any matter arising from or in connection with this Agreement, if the Subscriber is located within the United States; (ii) the laws of Japan and shall be subject to the exclusive jurisdiction of the Tokyo district court if the Subscriber is located in Japan; (iii) the laws of the Republic of India and the parties submit to the exclusive jurisdiction of the courts of Mumbai, if the Subscriber is located in India; (iv) the laws of Brazil, and the parties submit to the exclusive jurisdiction of Courts of the State of São Paulo, Brazil if the Subscriber is located in Brazil; (v) the laws of Quebec if the Subscriber is located in the province of Quebec in Canada and the laws of Ontario if the Subscriber is located in any other province of Canada; (vi) the laws of People's Republic of China (PRC) and shall be subject to the exclusive jurisdiction of the Shanghai district court if the Subscriber is located in PRC; and (vii) the laws of England and Wales and the parties submit to the exclusive jurisdiction of the competent courts in London, England to settle any dispute or claim arising out of or in connection with this Agreement or its subject matter or formation, if the Subscriber is located outside any of the countries listed in (i) to (vi) above.

11. Terceiros

11. Third Parties

11.1 Para efeitos da presente cláusula: (i) "**Terceiro autônomo**" refere-se à empresa contratada pelo Assinante para realizar pesquisas utilizando os Serviços ou Informações, exclusivamente em benefício do Assinante; e (ii) "**Integração de Terceiros**" refere-se ao fornecedor de solução de informação ou tecnologia que integra o acesso aos Serviços ou Informações em seu aplicativo para uso do Assinante;

11.1 For the purpose of this Section: (i) "**Third Party Contractor**" means a company engaged by the Subscriber to perform research using the Services or Information, solely for the benefit of the Subscriber; and (ii) "**Third Party Integrator**" means an information or technology solutions provider that integrates access to the Services or Information within its application for the Subscriber's use;

11.2 Se o Assinante se envolver com Terceiro Autônomo: (i) "Usuário Autorizado" também será entendido como funcionário de Terceiro Autônomo, mas apenas na medida em que tal funcionário esteja realizando serviços em nome do Assinante; (ii) qualquer Declaração de Usuário também incluirá o número de senhas concedidas aos Usuários Autorizados do Terceiro Autônomo; e (iii) o Assinante deverá: (1) assumir total responsabilidade pelos atos e omissões do Terceiro Autônomo e todos os Usuários Autorizados, como se tais atos e omissões fossem cometidos ou realizados pelo Assinante; e (2) assegurar que o Terceiro Autônomo utilize as senhas somente em uma base dedicada para o Assinante.

11.2 In the event that Subscriber engages a Third Party Contractor: (i) "Permitted User" shall also mean an individual employee of such Third Party Contractor but only insofar as such employee is performing services on behalf of the Subscriber; (ii) any User Statement must also include the number of Passwords which have been given to Permitted Users at the Third Party Contractor; and (iii) the Subscriber shall: (1) assume full responsibility and liability for the acts and omissions of the Third Party Contractor and all Permitted Users, as if such acts and omissions were committed or made by the Subscriber; and (2) ensure that the Third Party Contractor uses the Passwords only on a dedicated basis for the Subscriber.

11.3 O Assinante poderá se envolver com a Integração de Terceiros para entregar os Serviços e/ou Informações aos Usuários Autorizados, desde que o uso dos Serviços e Informações pela Integração de Terceiros não viole este instrumento. Mais especificamente, a Integração de Terceiros não poderá: (i) armazenar Informações em arquivos compartilhados; (ii) alterar Informações; (iii) acessar Informações em benefício próprio ou em benefício de qualquer cliente; ou (iv) alterar avisos de direitos autorais e marcas que acompanham as Informações. O Assinante deverá assumir total responsabilidade pelos atos e omissões da Integração de Terceiros, como se tais atos e omissões fossem cometidos ou realizados pelo Assinante.

11.3 The Subscriber may engage a Third Party Integrator to deliver the Services and/or the Information to Permitted Users, provided that, the Third Party Integrator's use of the Services and the Information does not otherwise violate this Agreement. In particular, the Third Party Integrator may not: (i) store the Information in any shared archive; (ii) alter the Information; (iii) access the Information for its benefit or for the benefit of any other client; or (iv) alter any copyright notices and branding appearing with the Information. The Subscriber shall assume full responsibility and liability for the acts and omissions of the Third Party Integrator, as if such acts and omissions were committed or made by the Subscriber.

A Dow Jones e o Assinante deverão cumprir com as respectivas leis e regulamentos nas jurisdições em que processam Dados e com os Princípios de Processamento de Dados estabelecidos abaixo.

1. Limitação da finalidade: Os Dados de Risco e Conformidade podem ser tratados e subsequentemente usados ou comunicados, para os seguintes fins: (a) auxiliar no cumprimento dos deveres legais e regulamentares aplicáveis ao Grupo do Assinante; (b) desempenhar função legal como organização governamental; ou (c) assegurar o cumprimento da lei. Caso o Assinante ou um membro do Grupo do Assinante esteja processando categorias especiais de dados, definidos nos termos do artigo 8 da diretiva europeia 95/46/EC (European Directive 95/46/EC) como dados pessoais que revelam a origem racial ou étnica, opiniões políticas, crenças religiosas ou filosóficas, união sindical, bem como o tratamento de dados referentes à saúde e à vida sexual ("Dados Confidenciais"), eles só devem processá-los com a finalidade de evitar fraude ou crimes semelhantes (a "Finalidade").

2. Qualidade dos dados e proporcionalidade: Os Dados de Risco e Conformidade devem ser exatos e, se necessário, mantidos atualizados. Os Dados de Risco e Conformidade devem ser adequados, pertinentes e não excessivos em relação aos fins para os quais são transferidos e processados.

3. Transparência: Os Indivíduos devem receber informações necessárias para assegurar um tratamento justo (como informações sobre as finalidades do processamento e transferência), a menos que essas informações já tenham sido fornecidas pela Dow Jones.

4. Segurança e confidencialidade: Medidas técnicas e organizacionais de segurança devem ser tomadas pelo Assinante para a proteção adequada contra riscos, tais como destruição acidental ou ilícita, perda acidental, alteração, divulgação ou acesso não autorizado, apresentadas pelo processamento.

5. Direitos de acesso, retificação, exclusão e objeção: Um Indivíduo deve, seja diretamente ou através de terceiros, receber as informações que uma organização possui sobre ele, com exceção de solicitações que sejam claramente abusivas, com base em intervalos razoáveis, quantidade, recorrência, natureza sistemática ou que tenham sido dispensados pelas autoridades de proteção de dados, ou quando sejam suscetíveis de prejudicar gravemente os interesses do Assinante ou outras organizações que negociam com o Assinante, e esses interesses não são substituídos pelos interesses ou direitos e liberdades fundamentais do Indivíduo. As fontes dos Dados de Risco e Conformidade não devem ser identificadas quando não for possível mediante esforços razoáveis, ou quando implicar na violação dos direitos de outras pessoas que não o Indivíduo. Um indivíduo deve ser capaz de ter seus Dados de Risco e Conformidade retificados, alterados ou excluídos, quando resultarem imprecisos ou processados em posição a esses princípios. Se houver motivos convincentes para duvidar da legitimidade da solicitação, a Dow Jones ou o Assinante poderão exigir novas justificativas antes de proceder com a retificação, alteração ou exclusão. Não há necessidade de notificação de qualquer retificação, alteração ou exclusão de terceiros a quem os Dados tenham sido comunicados, quando implicar em um esforço desproporcional. O ônus da prova de qualquer objeção recairá sobre o Assinante ou a Dow Jones e o indivíduo poderá contestar tal objeção perante as autoridades de proteção de dados competentes.

6. Dados Confidenciais: O Assinante deverá tomar todas as medidas adicionais (por exemplo, relacionadas à segurança) necessárias para proteger os Dados Confidenciais, de acordo com suas obrigações no âmbito deste Contrato.

7. Decisões automatizadas: Para fins deste contrato, "decisão automatizada" refere-se à decisão da Dow Jones ou do Assinante que produz efeitos jurídicos relativos a um Indivíduo ou o afeta de forma significativa, com base apenas no processamento automatizado de informações destinadas a avaliar determinados aspectos pessoais referentes ao mesmo, tais como sua atuação profissional, credibilidade, confiabilidade, conduta, etc. O Assinante não tomará decisões automatizadas referentes aos Indivíduos, exceto quando (a) (i) tais decisões são tomadas pelo Assinante em celebração ou execução de um contrato com o Indivíduo; e (ii) o Indivíduo tiver a oportunidade de discutir os resultados de uma decisão automatizada relevante com um representante das partes concordando com esta decisão ou mediante declaração às partes; ou (b) previsto de outra forma pelas leis ou regulamentos aplicáveis.

Dow Jones and the Subscriber shall comply with their respective laws and regulations within the jurisdictions in which they process the Data and the Data Processing Principles set out below.

1. Purpose limitation: Risk & Compliance Data may be processed and subsequently used or further communicated only for the following purposes: (a) assisting in complying with legal duties and regulations that apply to the Subscriber Group; (b) performing a statutory role as a Governmental organization; or (c) performing law enforcement duties. If the Subscriber or a member of the Subscriber Group is processing special categories of data, defined under Article 8 of the European Directive 95/46/EC as personal data revealing racial or ethnic origin, political opinions, religious or philosophical beliefs, trade-union membership, and the processing of data concerning health or sex life ("Sensitive Data"), it shall only process it for the purpose of preventing fraud or a similar crime (the "Purposes").

2. Data quality and proportionality: Risk & Compliance Data must be accurate and, where necessary, kept up to date. Risk & Compliance Data must be adequate, relevant and not excessive in relation to the purposes for which they are transferred and further processed.

3. Transparency: Individuals must be provided with information necessary to ensure fair processing (such as information about the purposes of processing and about the transfer), unless such information has already been given by Dow Jones.

4. Security and confidentiality: Technical and organizational security measures must be taken by the Subscriber that are appropriate to the risks, such as against accidental or unlawful destruction or accidental loss, alteration, unauthorized disclosure or access, presented by the processing.

5. Rights of access, rectification, deletion and objection: An Individual must, whether directly or via a third party, be provided with the Information about him/her that an organization holds, except for requests which are manifestly abusive, based on unreasonable intervals or their number or repetitive or systematic nature, or have been dismissed by the relevant data protection authorities, or when doing so would be likely to seriously harm the interests of the Subscriber or other organizations dealing with the Subscriber and such interests are not overridden by the interests for fundamental rights and freedoms of the Individual. The sources of Risk & Compliance Data need not be identified when this is not possible by reasonable efforts, or where the rights of persons other than the Individual would be violated. An Individual must be able to have Risk & Compliance Data about him/her rectified, amended, or deleted where it is inaccurate or processed against these principles. If there are compelling grounds to doubt the legitimacy of the request, Dow Jones or the Subscriber may require further justifications before proceeding to rectification, amendment or deletion. Notification of any rectification, amendment or deletion to third parties to whom the Data have been disclosed need not be made when this involves a disproportionate effort. The burden of proof for any refusal rests on the Subscriber or Dow Jones, and the Individual may always challenge a refusal before the relevant data protection authorities.

6. Sensitive Data: The Subscriber shall take such additional measures (e.g. relating to security) as are necessary to protect such Sensitive Data in accordance with its obligations under the Agreement.

7. Automated decisions: For purposes hereof "automated decision" shall mean a decision by Dow Jones or the Subscriber which produces legal effects concerning an Individual or significantly affects an Individual and which is based solely on automated processing of Information intended to evaluate certain personal aspects relating to him/her, such as his/her performance at work, creditworthiness, reliability, conduct, etc. The Subscriber shall not make any automated decisions concerning Individuals, except when (a) (i) such decisions are made by the Subscriber in entering into or performing a contract with the Individual; and (ii) the Individual is given an opportunity to discuss the results of a relevant automated decision with a representative of the parties making such decision or otherwise to make representations to that parties; or (b) where otherwise provided by applicable laws or regulations.

FORMULÁRIO DE SOLICITAÇÃO - nos termos do Contrato Principal

ORDER FORM - under the Master Agreement

Esta solicitação e quaisquer cronogramas anexados ("Formulário de Solicitação") é elaborada de acordo com o contrato principal e celebrada entre a Dow Jones e o Assinante ou uma de suas Afiliadas o (o "Contrato Principal"), que deverá, juntamente com este Formulário de Solicitação, integrar o "Contrato". O Contrato Principal é incorporado a este instrumento e, para que não restem dúvidas, o Contrato Principal não será afetado pelo presente e permanecerá em pleno vigor e efeito. Exceto quando definido neste Formulário de Solicitação, todos os termos com iniciais maiúsculas terão os significados segundo as definições dispostas no Contrato Principal. Em caso de conflito entre o Contrato Principal e este Formulário de Solicitação, os termos deste Formulário de Solicitação prevalecerão em relação a prestação dos serviços ora estabelecidos.

This order and any attached schedules ("Order Form") is made pursuant to the master agreement concluded between Dow Jones and the Subscriber or one of its Affiliates the (the "Master Agreement"), which shall together with this Order Form form the "Agreement". The Master Agreement is incorporated herein and, for the avoidance of doubt, the Master Agreement shall be unaffected hereby and continues in full force and effect. Unless defined in this Order Form, all capitalized words used shall have the meaning given to them in the Master Agreement. In the event of any conflict between the Master Agreement and this Order Form, the terms of this Order Form shall prevail in relation to the supply of those Services set out in this Order Form.

Detalhes das Partes/Details of the Parties

Parte/Party	Assinante/Subscriber	Dow Jones
Razão social/Legal Name	SENADO FEDERAL	Dow Jones do Brasil Serviços Econômicos Ltda.
Endereço de contato /Contracted Address	Senado Federal - Anexo II, Bloco A - Térreo, Biblioteca, Sala 07 Pça dos Três Poderes Brasília, DF - 70.165-900	Avenida Paulista no. 854 – 13º andar – cj. São Paulo CIP: 01310-913 Brazil
Contato principal/Principal Contact	Ilana Trombka	José Tavares de Lucena
Telefone/Telephone	+ 55 (61) 3303-4000	+55 11 3544 7089
E-mail de contato/Contact E-mail	ilana@senado.gov.br	rodrigo.espinosa@dowjones.com
E-mail de faturamento / Billing E-mail	ilana@senado.gov.br	-

Serviços e Taxas/Services and Fees

Serviços(s)/Service(s)	Conteúdo/Content	Escopo/Scope	Taxas Mensais/Monthly Fees (USD)**	Taxas Mensais médias por Usuário Autorizado/Average Monthly Fees per Permitted User (USD)**
Factiva	Factiva.com Wall Street Journal Online Barron's Online	2 Usuários Autorizados/Permitted Users	700.00 USD/ 1554,00 BRL	350.00 USD/ 777,00 BRL
Factiva Reader	Acesso ao conteúdo do factiva.com selecionado por Usuários Autorizados do factiva.com Access to Factiva.com content selected by Permitted Users of Factiva.com	100 Usuários Autorizados/Permitted Users	1,735.00 USD 3.851,70 BRL	17.35 USD/ 38,52 BRL

O Assinante concorda em pagar as Taxas para a Dow Jones no prazo de 30 dias a partir da data da fatura correspondente, em conformidade com as instruções de remessa naquela fatura. Será efetuado um pagamento único anual referente a este Formulário de Solicitação.

The Subscriber agrees to pay the Fees to Dow Jones within 30 days from the date of the corresponding invoice in accordance with the remittance instructions on that invoice. One annual payment will be made for this Order Form.

*O acesso aos Serviços de Risk & Compliance está incluído, sujeito à capacidade do Assinante de estar em conformidade com os Termos Específicos do Risk & Compliance Service estabelecidos no Contrato Principal.

*Access to the Risk & Compliance Services is included subject to the Subscriber's ability to comply the Risk & Compliance Service Specific Terms set out in the Master Agreement.

** As taxas definidas no Formulário de Solicitação devem ser faturadas em BRL usando a taxa de câmbio vigente de dólares norte-americanos conforme definido pela Dow Jones a seu critério razoável usando as taxas de mercado. Consequentemente, a Dow Jones reserva-se o direito de reajustar o valor da fatura em decorrência da variação da taxa de câmbio USD/BRL aplicável a este Contrato, desde que o tal reajuste: (i) seja feito apenas uma vez a cada período de 12 meses; e (ii) seja

** The Fees set out on the Order Form shall be invoiced in BRL using the then current US Dollar exchange rate as set by Dow Jones in its reasonable discretion using market rates. Consequently, Dow Jones reserves the right to adjust the invoiced amount should the US Dollar/BRL exchange rate applicable to this Agreement vary, provided that, any such adjustment: (i) may only be made once in each 12 month period; and (ii) will be reflected in the invoices subsequently

refletido nas faturas subsequentemente fornecidas ao Assinante que serão consideradas notificação suficiente para esta seção. Para evitar quaisquer dúvidas, o processo definido nesta seção será adicional a, e sem prejuízo de, quaisquer outras disposições relacionadas com os ajustes às Taxas definidas neste Contrato.

Termos específicos do Serviço

1. Factiva

1.1 Os Usuários Autorizados podem distribuir alguns artigos de notícias (ou partes de artigos de notícias) provenientes do serviço do Factiva.com para:

(a) alguns poucos indivíduos, de forma ocasional e pouco frequente, por um tempo tal em que essa distribuição seja: (i) única; e (ii) não seja usada como um meio de atualizar frequentemente ou sistematicamente o(s) destinatário(s) sobre um determinado assunto; e/ou

(b) outros Usuários Autorizados do Factiva.com, DJX, DJ Reader ou Factiva Reader dentro do Grupo do Assinante.

Quaisquer artigos das Informações compartilhadas abaixo devem incluir todos os direitos autorais ou outros direitos de propriedade, conforme previsto, com a informação do serviço relevante. O direito previsto neste documento não deve ser usado como um substituto para a compra de direitos de reimpressão do detentor dos direitos autorais pertinentes do(s) artigo(s) selecionado(s) para diversas reutilizações, como por exemplo para distribuição em um folheto de marketing.

1.2 O Assinante e/ou suas Afiliadas podem solicitar Usuários Autorizados adicionais do Factiva a qualquer momento. Nesse caso, a Dow Jones e o Assinante concordarão, por escrito, com o número de Usuários Autorizados adicionais e, a partir de tal data, as Taxas mensais faturadas em relação a cada Usuário Autorizado serão rateadas com base em: (i) o total das Taxas devidas pelo Assinante e/suas Afiliadas para seus Usuários Autorizados usando os valores previstos na tabela abaixo; e (ii) o número total de Usuários Autorizados.

supplied to the Subscriber which shall be deemed sufficient notice for this section. For the avoidance of doubt, the process set out in this section is in addition to, and without prejudice to, any other provisions relating to adjustments to the Fees set out in this Agreement.

Service Specific Terms

1. Factiva

1.1 Permitted Users may distribute a few news articles (or portion of news articles) sourced from the Factiva.com service to:

(a) A few individuals, on an occasional and infrequent basis, for so long as such a distribution is: (i) a one-off; and (ii) not used as a means of frequently or systematically updating the recipient(s) on a given topic; and/or

(b) Other Permitted Users of Factiva.com, DJX, DJ Reader or Factiva Reader within the Subscriber Group.

Any articles of Information shared hereunder shall include all copyright or other proprietary rights notices as provided with the Information in the relevant Service. The right set out herein is not to be used as a substitute for purchasing reprint rights from the relevant copyright holder of selected article(s) for multiple re-use e.g. for distribution in a marketing brochure.

1.2 Subscriber and/or its Affiliates may request additional Permitted Users of Factiva at any time. In such event, Dow Jones and Subscriber will agree in writing the number of additional Permitted Users and, from the date of such addition, the monthly Fees invoiced in respect of each Permitted User will be apportioned based on: (i) the aggregate of the Fees payable by Subscriber and/its Affiliates for their Permitted Users using the rates set out in the table below; and (ii) the total number of Permitted Users.

Número de Usuários Autorizados/Number of Permitted Users	Taxas Mensais** (USD)** por Usuário Autorizado /Monthly Fees** (USD)** per Permitted User
Do 1º ao 5º Usuário Autorizado/1st to 5th Permitted User	350.00
Do 6º ao 9º Usuário Autorizado/6th to 9th Permitted User	263.00
Do 10º ao 19º Usuário Autorizado 10th to 19th Permitted User	228.00
Do 20º ao 49º Usuário Autorizado/20th to 49th Permitted User	210.00
Do 50º ao 499º Usuário Autorizado/ 50th to 499th Permitted User	193.00

* Sujeito ao direito da Dow Jones de reajustar as Taxas de acordo com os termos do Contrato Principal.

*Subject to Dow Jones' right to adjust the Fees pursuant to the terms of the Master Agreement.

** As taxas estabelecidas no Formulário de Solicitação serão faturadas em reais pela taxa de câmbio do Dólar dos EUA então vigente conforme definida pela Dow Jones, a seu critério razoável, usando as taxas de mercado. Consequentemente, a Dow Jones reserva-se o direito de reajustar o valor da fatura em decorrência da variação da taxa de câmbio USD/BRL aplicável a este Contrato, disposto que, qualquer reajuste: (i) só pode ser feito uma vez a cada período de 12 meses; e (ii) será refletido nas faturas posteriormente fornecidas ao Assinante, o qual deve ser considerado devidamente notificado para as finalidades desta cláusula. Para que não restem dúvidas, o processo descrito nesta cláusula é adicional a, e sem prejuízo de, quaisquer outras disposições relativas a reajustes das Taxas estabelecidas neste Contrato.

**The Fees set out on the Order Form shall be invoiced in BRL using the then current US Dollar exchange rate as set by Dow Jones in its reasonable discretion using market rates. Consequently, Dow Jones reserves the right to adjust the invoiced amount should the US Dollar/BRL exchange rate applicable to this Agreement vary, provided that, any such adjustment: (i) may only be made once in each 12 month period; and (ii) will be reflected in the invoices subsequently supplied to the Subscriber which shall be deemed sufficient notice for this section. For the avoidance of doubt, the process set out in this section is in addition to, and without prejudice to, any other provisions relating to adjustments to the Fees set out in this Agreement.

2. Factiva Reader

2.1 Os Usuários Autorizados cobertos por uma licença Factiva Reader

2. Factiva Reader

2.1 Permitted Users covered by a Factiva Reader license are entitled

tem direito a receber a partir de Usuários Autorizados de Factiva.com:

(a) Manchetes e acessar as Informações subjacentes, relativas a tais Manchetes nos hosts da Dow Jones; e/ou

(b) alguns artigos de notícias (ou porção de artigos de notícias) provenientes do serviço do Factiva.com em forma de texto completo de Usuários Autorizados do Factiva.com, DJX ou DJX Limited dentro do Grupo do Assinantes.

2.2 O acesso e uso das Informações pelos Usuários Autorizados cobertos por uma licença Factiva Reader está sujeito aos termos e condições do Contrato Principal, incluindo a Seção 3 do Contrato Principal.

to receive from Permitted Users of Factiva.com:

(a) Headlines and access the underlying Information relating to such Headlines on Dow Jones' host; and/or

(b) few news articles (or portion of news articles) sourced from the Factiva.com service in full text form from Permitted Users of Factiva.com, DJX or DJX Limited from within the Subscriber Group.

2.2 Access to and use of the Information by Permitted Users covered by a Factiva Reader license is subject to the terms and conditions of the Master Agreement, including Section 3 of the Master Agreement

Subscription Term

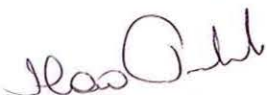
Data de Solicitação/ Order Date	Extensão do Prazo Inicial (nº de meses a partir da Data de Solicitação) / Length of Initial Term (# of months from Order Date)	Extensão do Prazo de Renovação (nº de meses a partir da Data de Solicitação) / Length of Renewal Term (# of months from Order Date)
28 de Julho de 2015 – July 28nd, 2015.	12	12

Este Formulário de Solicitação deverá se iniciar na Data da Solicitação e deverá perdurar até o Prazo Inicial acima definido. Após esse período, este Formulário de Solicitação poderá ser renovado por Prazos de Renovação sucessivos. Cada parte poderá cancelar quaisquer ou todos os Serviços mediante o envio de notificação prévia por escrito à outra parte em prazo não inferior a três (3) meses. Essa notificação expirará ao final do Prazo Inicial ou do Prazo de Renovação então em vigor. Para ser válida, qualquer notificação de cancelamento do Assinante para a Dow Jones deverá atender aos dispositivos de *cancelamento de notificações* previstos no Contrato Principal.

This Order Form shall take effect from the Order Date and shall continue for the Initial Term set forth above. Thereafter, this Order Form may renew for successive Renewal Terms. Either party may cancel any or all of the Services on no less than three (3) months' prior written notice to the other, such notice to expire at the end of the Initial Term or the then-current Renewal Term. To be valid, any cancellation notice from the Subscriber to Dow Jones must comply with the cancellation notices provision of the Master Agreement.

Este Formulário de Solicitação é celebrado pela Dow Jones, em seu nome e de suas Afiliadas.

Firmado pelo Assinante, em seu nome
Signed for and on behalf of the Subscriber



Por (Nome)/By (Name): ILANA TROMBKA

Cargo/Title: DIRETORA-GERAL DO SENADO FEDERAL

Data/Date: 07 de agosto de 2015

This Order Form is entered into by Dow Jones on behalf of itself and its Affiliates.

Firmado pela Dow Jones do Brasil Serviços Econômicos Ltda., em seu nome

Signed for and on behalf of Dow Jones do Brasil Serviços Econômicos Ltda.

Por (Nome)/By (Name): JOSÉ TAVARES DE LUCENA

Cargo/Title: REPRESENTANTE LEGAL

Data/Date: 07 de agosto de 2015.